



## **On approval of the Rules of subsidizing production management systems of agricultural products**

### *Unofficial translation*

Resolution No. 679 of the Government of the Republic of Kazakhstan dated May 25, 2012

### *Unofficial translation*

In the implementation of the Law of the Republic of Kazakhstan dated November 24, 2011 “On the republican budget for 2012-2014”, the Government of the Republic of Kazakhstan hereby RESOLVES:

1. To approve the attached Rules of subsidizing production management systems of agricultural products.

2. This resolution shall be enforced from January 1, 2012 and is subject to official publication.

*Prime Minister of the Republic of Kazakhstan*

*K. Massimov*

Approved by  
Resolution No. 679  
of the Government  
of the Republic of Kazakhstan  
dated May 25, 2012

## **Rules of subsidizing production management systems of agricultural products**

### **General Provisions**

1. These Rules of subsidizing production management systems of agricultural products (hereinafter - the Rules) are developed in accordance with the laws of the Republic of Kazakhstan dated July 8, 2005 “On State regulation of development of agricultural complex and rural territories”, dated November 24, 2011 “On the republican budget for 2012 2014 ” and govern the procedure of subsidizing the costs of agricultural enterprises for the implementation of an international standard (international standards) and conformity certificate for it (them).

2. Subsidizing shall be made at the expense of the republican budget for 2012-2014 (hereinafter - the funds) under the republican budget programme 051 "Subsidization of agricultural production management systems" (hereinafter - the programme).

3. The following concepts and definitions shall be used in these Rules:

- 1) programme administrator - the Ministry of Agriculture of the Republic of Kazakhstan;
- 2) programme participant - agribusiness entities participating in the implementation of the programme;

3) international standard ISO (International Standard for Organization) - an international standard developed and adopted by the International Federation of the National Standardizing Associations;

4) conformity confirmation body - a legal entity accredited in the prescribed manner to perform the work on conformity confirmation;

5) involved consultant - a legal entity or an individual providing consulting services on implementation of an international standard (international standards);

6) international standard - a standard adopted by the international standardization organization and available to a wide range of consumers;

7) HACCP (Hazard Analysis and Critical Control Points) - an international standard developed and adopted for risk analysis and critical control points.

## **2. Terms of granting subsidies**

4. Subsidies shall be paid to the programme participants who are residents of the Republic of Kazakhstan (for legal entities) or citizens of the Republic of Kazakhstan (for individuals), for the implementation of one or more international standards ISO 9001, ISO 22000 and HACCP certification for their compliance.

5. The amount of funds paid from the republican budget shall not be more than 50% of the programme participant's expenses of the total cost of the project on the international standard (international standards) implementation and certification for its (their) conformity.

If the amount of expenses of all the programme participants subject to subsidization exceeds the amount of allocated funds, then the funds shall be distributed in proportion to the share of expenses of the programme participant in the total amount of expenses of all the programme participants.

6. Subsidies shall be paid for international standards implemented in the corresponding year. In this case, the implementation and certification have to be completed by November 30 of the corresponding year.

7. To receive subsidies, the programme participant shall present to the programme administrator the following supporting documents:

1) application for subsidizing expenses of the programme participant for the implementation of an international standard (international standards) and certification for its (their) conformity in accordance with the form in Appendix 1 to these Rules;

2) notarized copies of certificates of state registration (re-registration) for legal entities or notarized copies of certificates of state registration of an individual entrepreneur for individuals, or copies thereof with mandatory provision of the original documents for verification;

3) a notarized copy of the business identification number for a legal entity and an individual entrepreneur operating in the form of a joint venture, or an individual identification

number for a natural person, including an individual entrepreneur operating in the form of a personal entrepreneurship, or copies thereof, with mandatory provision of the original documents for verification;

4) the original agreement of certification between the programme participant and the conformity confirmation body, or a copy of it with mandatory provision of the original documents for verification, or a notarized copy thereof;

5) the original agreement between the programme participant and the consultant involved, or a copy of it with mandatory provision of the original documents for verification, or a notarized copy thereof;

6) the original work completion certificate (s) (accounting) signed by the consultant (if a consultant is involved) and the programme participant, or its (their) copy with mandatory submission of the original document for verification, or its (their) notarized copy;

7) the original certificate of completed certification work (accounting) signed by the conformity confirmation body and the participant in the programme, or its (their) copy with mandatory submission of the original documents for verification, or their notarized copy;

8) copies of payment orders and invoices on the payment by the programme participant of the services of a consultant (if a consultant is involved) and the body confirming compliance, with the seal and signature of the programme participant, or copies of other documents confirming payment of the services;

9) copies of the conformity certificate (s) with mandatory provision of the original documents for verification, or their notarized copy.

8. The documents referred to in paragraph 7 of these Rules shall be filed to the program administrator by a potential programme participant by December 1 of the respective year. In this case the potential programme participant has the right to submit the missing documents before the expiration of the specified period.

### **3. Formation of the commission to examine documents, determine the programme participants**

9. To examine the documents, determine the programme participants that meet the requirements of these Rules, and to distribute the subsidies, the programme administrator shall form a commission composed of the chairman, members and secretary of the commission (hereinafter - the Commission).

10. The membership of the Commission shall be approved by the order of the executive secretary of the programme administrator.

The position of the Commission chairman shall be not below the department director level, and the position of the Commission members - not below chief expert of the programme

administrator. The Commission shall comprise representatives of interested structural units of the programme administrator, and have an odd number of members, at least five people. The Secretary of the Commission shall not be a member of the Commission.

#### **4. Procedure of subsidizing production management systems of agricultural products**

11. Within ten working days from the date of approval of these Rules, the programme administrator shall communicate the conditions of the programme implementation to potential participants by all available means: placing information on the programme administrator's website, apprising the local executive bodies, branch public associations, and also consulting companies.

12. Within five working days from the date of the deadline for acceptance of the documents, the Commission shall examine applications of the programme participants for their completeness and compliance with the requirements of these Rules. During the meeting the Commission shall keep minutes of the examination of the submitted documents and evaluation of applications (hereinafter - minutes of the Commission meeting). Decisions made by the Commission shall be reflected in the minutes of the Commission meeting, which shall indicate the name, location of potential programme participants, the amount of subsidies, as well as the names of the programme participants that do not meet the established requirements, indicating the reasons for rejection of the applications.

13. Potential programme participants that fully comply with the requirements of these Rules shall be determined as the programme participants by the decision of the Commission.

14. Potential participants of the programme, recognized as not meeting the established requirements shall be notified within five working days from the date of the minutes of the Commission meeting, with indication of the reasons for rejecting the application.

15. Basing on the minutes of the Commission meeting, the budget programme administrator shall, within fifteen working days form a statement on payment of subsidies in duplicate in accordance with the form of Appendix 2 to these Rules.

16. To pay subsidies to the programme participants, the programme administrator shall submit to the territorial units of the Treasury Committee of the Ministry of Finance of the Republic of Kazakhstan the register of accounts for payment and the invoice for payment in duplicate.

Appendix 1  
to the Rules of subsidizing  
production management  
systems of agricultural products

#### **APPLICATION**

**for subsidizing expenses of programme participants on implementation of**

**international standard (international standards) and certification of its (their) conformity**

Date " \_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ 2012 yr.

Programme participant \_\_\_\_\_ hereby requests

Ministry of Agriculture of the Republic of Kazakhstan to list

funds from republican budget to customer's account

No. \_\_\_\_\_ to (name of the bank), on republican budget programme 051 " Subsidizing production management systems of agricultural products", in the amount of \_\_\_\_\_ KZT.

\_\_\_\_\_  
(name of the enterprise) C/S (signature and full name of the manager)

Person responsible for application:

\_\_\_\_\_  
(full name of the person who drew up application)

Telephone: \_\_\_\_\_

Appendix 2  
to the Rules of subsidizing  
production management  
systems of agricultural products  
"Approved"  
Executive Secretary of  
the Ministry of Agriculture  
of the Republic of Kazakhstan

of " \_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ 2012 No. \_\_\_\_

**Statement**

**on payment of subsidies on republican budget programme**

**051 "Subsidizing of production management systems of agricultural products"**

No.n/n	Customer name	No. and date of subsidy agreement	Total sum of provided services (KZT)	including		Due amount (KZT)
				consulting	certification	

Due amount \_\_\_\_\_ KZT

(in numerals, spelled out)

Director of department of processing

And agro-food markets \_\_\_\_\_

© 2012. «Institute of legislation and legal information of the Republic of Kazakhstan» of the Ministry of Justice of the Republic of Kazakhstan